

RAPHAEL

Recherche pour l'Application de la PHonologie aux Apprentissages de l'Ecriture et de la Lecture

L'ASSOCIATION RAPHAEL a pour objectif de promouvoir l'écriture et la lecture et, plus généralement, la communication.

Elle réunit des enseignants, des chercheurs et tous ceux qui s'intéressent à quelque titre, tels les parents d'élèves, aux problèmes de l'acquisition de l'écriture, de la lecture et, enfin, de l'orthographe.

Elle se base sur une approche analytique des faits qui conduit progressivement à la maîtrise des pertinences linguistiques en s'appuyant sur la phonologie de la langue et en tenant compte des besoins spécifiques et des habitudes des usagers de la langue en question.

C'est le fondement de la graphie phonologique Martinet (G.P.M.), par exemple, pour le français. La G.P.M. (connue ultérieurement sous le nom d'alfonic), est un alphabet mis au point pour noter les sons du français avec des lettres qui conservent autant que possible les valeurs traditionnelles. L'utilisation de cet alphabet permet d'écrire facilement ce que l'on dit et ce que l'on entend et, symétriquement, de lire sans effort ce que l'autre a écrit au moyen du même outil. Ceci est possible du fait que cette pratique pédagogique amène à opérer, dès le début de l'apprentissage, avec la pertinence linguistique. A partir de là, mis en face d'un texte français imprimé, l'enfant trouve suffisamment de points d'ancrage pour lire et comprendre ce qu'il lit. Les lectures répétées le familiariseront peu à peu avec nombre de formes orthographiques.

Le passage préalable par la phonologie permet de prendre conscience progressivement de la relation oral/écrit, d'acquérir rapidement l'autonomie en expression écrite, de libérer son imaginaire et de traduire ses sentiments et ses réflexions personnelles. L'apprenant n'a plus besoin du truchement du maître (ni l'enfant de celui des parents) pour écrire ; il le fait librement ; ce qui n'est pas le cas lorsqu'il est immédiatement confronté aux difficultés de l'orthographe qui brisent son élan créateur. Cette possibilité d'expression écrite précoce sera, dès le départ, une réalité vécue dans la joie d'une action autonome, alors que l'écrit, lui, est d'ordinaire présenté comme le reflet de la pensée d'autrui.

Grâce à ce passage par la phonologie, lorsqu'il en vient à une production orthographiée, l'apprenant est conduit à un véritable apprentissage méthodique de l'orthographe, à une réflexion sur toutes les irrégularités de l'écrit et même au plaisir de les découvrir.

Fondateur : André Martinet
Présidente honoraire : Jeanne Martinet
Présidente : Georgette B. Choukroun
Vice-présidentes : Henriette Walter et Anne Lefebvre
Secrétaires : Claire Fondet et Denis Lefevre
Trésorière : Liliane Witkowski

Siège social : Ecole Pratique des Hautes Etudes, 4^e section – 45, rue des Ecoles 75005 Paris

Vers l'Écrit avec Alfonic

Nouvelle édition réalisée par les soins de l'association RAPHAEL

André et Jeanne MARTINET

Jeanne VILLARD

Denis BOYER

Albert et Gilberte DOMINICI

Vers l'Écrit avec Alfonic s'adresse aux enseignants et aux parents. Ce livre montre comment l'enfant qui parle peut apprendre les gestes de l'écriture pour mettre sur le papier ce qu'il a envie de dire.

Pour cela on lui offre un outil simple, alfonic, un alphabet "phonologique" qui attribue à chaque son-type du français une lettre, une seule, toujours la même comme dans *ami, sel, abri, lulu a dormi*. Il peut alors échanger des messages écrits avec ses camarades.

C'est ainsi qu'il s'initie à la lecture. Les parents et les grands-parents peuvent participer à ces échanges et accompagner l'enfant dans ses découvertes du monde de l'écrit. Lire et écrire sont alors des jeux. Mais tout jeu a des règles, il faut les apprendre et les respecter. Lorsque ces jeux sont bien connus, vient le temps d'en aborder de plus complexes, plus savants, pleins de traquenards à déjouer.

C'est l'orthographe qui se découvre dans la rue, à *la pharmacie* ou *la charcuterie*, sur les emballages des produits manufacturés : *riz, chocolat*, et surtout dans les livres d'histoires et de contes où les images aident à comprendre les mots écrits, avec leurs formes inattendues : le *ch* de *chasseur*, le

ph d'*éléphant*, et toutes les lettres qui ne se prononcent pas ou qui ont des valeurs particulières. Ainsi, l'acquisition de l'orthographe s'en trouve grandement facilitée.

Cet ouvrage présente le travail réalisé pendant des années dans les classes maternelles et préparatoires. Il ouvre la voie à des utilisations d'alfonic dans d'autres domaines, comme l'éducation spécialisée ou l'alphabétisation des adultes.

Ce système de notation élaboré très spécifiquement pour le français est un outil précieux, à tous les niveaux de l'enseignement ou de la recherche, lorsqu'on veut mettre en parallèle et comparer des formes orales et les formes orthographiées correspondantes, à propos de grammaire ou d'expression poétique.

Outil, encore, au service du praticien ou du chercheur, à des fins d'analyse et d'étude des usages actuels ; de toute personne qui souhaite fixer dans l'instant un mot, un nom saisi au vol ; de quiconque s'attache à recueillir dans toute leur authenticité les conversations, les discours, les propos échangés, en bref, les paroles entendues.

Bulletin d'adhésion à l'association RAPHAEL
ADHESION 2003

NOM :	Activité :
Prénom :	e-mail :
Adresse :	<i>Membre souscripteur : 15 euros</i>
Ville :	<i>Membre donateur : 30 euros</i>
Code postal :	
Tél. :	Date signature
Fax :	

Pour adhérer à RAPHAEL s'adresser à la secrétaire de l'association
Claire FONDET
10, rue du Docteur-Finlay 75015 Paris
Règlement par chèque à l'ordre de :
RAPHAEL, CCP La Source 22 939 61 D

Bon de commande du livre *Vers l'Ecrit avec Alfonic*

A adresser à Claire FONDET
10, rue du Docteur-Finlay
75015 Paris

Nom :

Prénom :

Adresse :

Tél. :

Veillez m'adresser exemplaire(s) de *Vers l'Ecrit avec Alfonic*

Prix unitaire : 18 euros
Joindre un chèque à l'ordre de
RAPHAEL, CCP La Source 22 939 61 D